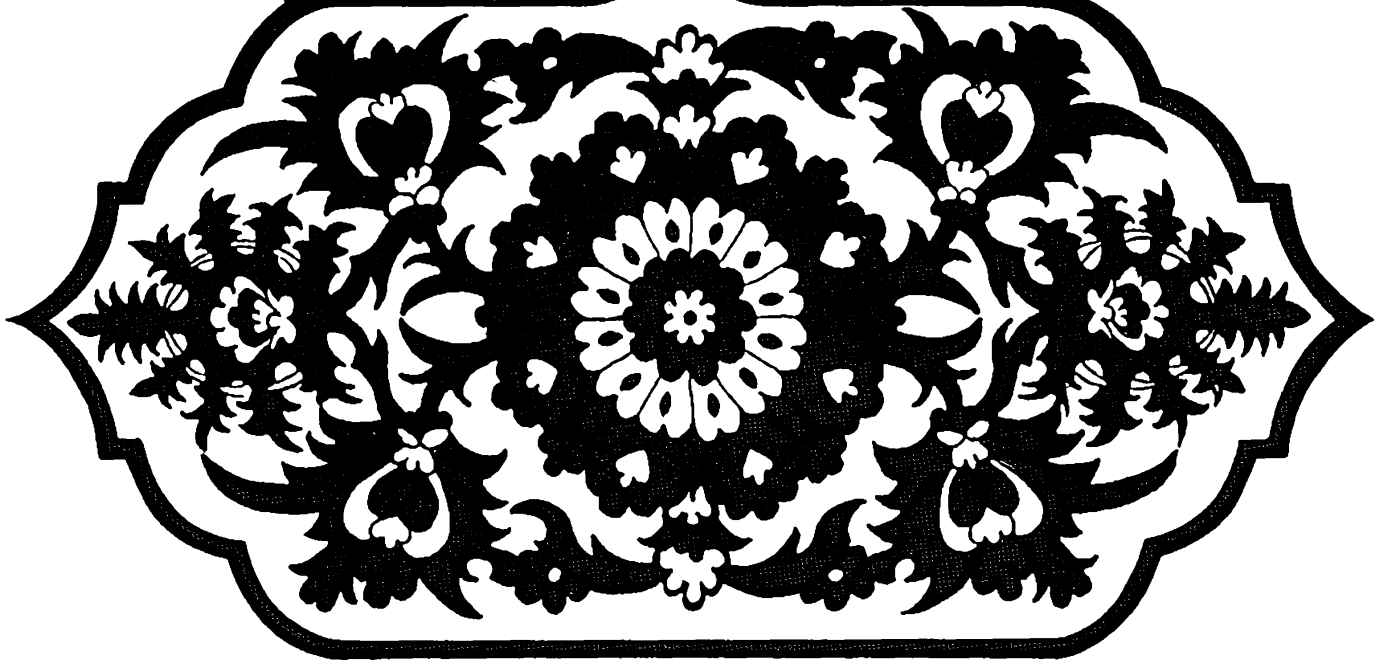




ساتو سورت

دالم

الكتاب



อัล-กีตาบภาคแรก

หนังสือเล่มที่ 17

สุภาษิต

الكتاب سوحي بهاكين يغ فرتام

فركتان بيجق نبى سليمان

سورت يغ 17 دالم الكتاب ايت

دغن بهاس لغة

ตี ป.ณ. 229 หลักสี่ กรุงเทพฯ 10210

- 2540 -

## هوراين

سورت فرکتان بيجق اين اصل ماري درفد الکتاب  
بهاکين يځ فرتام يائيت تورات، زبور، دغن کتاب ۲  
هق نبي ۲ دولو. سليمان اين جادي سئورځ نبي دان لاکي  
منجادي راج اتس اورځ اسرائيل، سلفس کماتين ايه دي  
راج داود.

اجران نبي سليمان دالم سورت اين اد بايق فرکارا،  
هق کوتيف تاروه بري جادي ساتو کتاب. کباپکنش رويت  
چارا حال کهيدوفن مائسي کيت هاري ۲، انتوق نق بري  
فماچ ۲ فندي برچمفور کاول دالم مشارکه رامي. اجران  
هق مستحق سکالي دالم کتاب اين، کات:

سياف مځهنداکي علمو هق سځوتي،  
دي کنا دودوق دغن تاکوت کفد توهن.

اف ۲ هق جادي اتس اورځ بيجق فندي، دي  
بوليه تيمبغ جالن مان کنا بوات، تائکيرا دوق دغن کلوارک  
درومه، اتوا دوق دغن اورځ دتمفت کرج. اد جوک ايات ۲  
هق رويت چارا حال فرهوبوځن مو اکو، چارا حال بودي  
بهاس، دان لاکي، چارا حال جالن باوا ۱ ديري. اد فرکارا ۲  
هق تمو سعمور دالم کتاب اين، يائيت مرنده ديري، دوق  
صبر، امبيق فدولي کا اورځ مسکين دان جادي اورځ هق  
سائين ۲ بوليه هارف سعمور.

سورت فرکتان بيجق اين نق بري کيت کهور ۲ فهم،  
چارا حال توهن دوق فادول کا اورځ هق جادي ميليقي دي،  
دان لاکي، اورځ ۲ ايت کنا هيدوف بالس مان انتوق بري  
توهن برکنن.

## فرکتان بیجق

درفد کتاب نبي سليمان

### باب 1

#### نبي سليمان بري تاهو توجوان کتاب اين

1 اينيله فرکتان بیجق هق سليمان انق دأود، راج اتس اورغ اسرائيل. <sup>2</sup> توجوان ايات ۲ اين، نق بري تاهو جالن مان هق بري اورغ بوليه بیجق فندي، فس بوليه فهم فرکتان ۲ هق دالم.

3 اجران اين نق بري اورغ فندي دوق بائيك مو اكو، نق بري دي بوات هق بتول، هق عاديل انتوق سمو اورغ. <sup>4</sup> اورغ هق تائفندي لاکي، نق بري بوليه کيرا هق مان دي کنا بوات، فس اورغ ۲ مودا فون، نق بري فندي بوات چادغن هق موليق. <sup>5</sup> اورغ هق بیجق فندي ده بوليه منمبه علمو دي، فس اورغ هق ارتي ده نق ارتي لبيه فد ايت لاکي، <sup>6</sup> انتوق نق بري بوليه فهم عبارة ۲ هق دالم، فس مسأله ۲ هق اورغ برعلمو دوق بحس.

- 7 کالو نق کا علمو هق سڻوتي، مولا ۲ کنا جادي اورغ  
هق دوق طاعة ستيا دغن تاڪوت کا توهن. اورغ بودوه،  
دي فندغ هينا کا سموا هق بيچق فندي، فس دي تأسير  
تريما اجران.
- 8 دغرله انق کو، هق مان ايبو باف نق اجر کفد مو.  
9 کران اجران ايبو باف ايت لبيه موليق لاکي انتوق فراغي  
فد فکاین مهل انتوق توبوه مو.
- 10 يا انق کو، بيلا اورغ فغکيل مو، اجق کي بوات هق  
تأموليق، مو جاغن توروت دي. <sup>11</sup> ميسل دي کات: ماريله  
کيت کي مغلتي دتفي جالن، ننتي اورغ لالو. <sup>12</sup> لاني دي  
دوق سنغ تائجادي اف ۲. موده ساج کيت بونوه دي بري  
ماسوق تمفت اورغ ماتي. <sup>13</sup> فس کيت بوليه امبيق بارغ ۲  
مهل هق دي سموا فرکارا، سهيغک رومه کيت دوق فنوه دغن  
بارغ ۲ هق رمفس ايت. <sup>14</sup> ماريله جادي فواق کيت. فس سموا  
هق بوليه ايت، کيت بهاکي بري سروف.
- 15 يا انق کو، جاغن مو کي سکالي دغن اورغ سروف ايت.  
جاغنله توروت دي کي. <sup>16</sup> کران دي گادوه سعمور نق کي  
بوات هق جاهت، فس دي دوق فيسه چاري جالن نق بونوه  
اورغ سعمور. <sup>17</sup> اورغ تآتاهن جبق دافن مات بوروغ،

تنتو بوروغ ۲ تاءماسوق. <sup>18</sup> تافي اورغ جاهت سائي، سروف دي فاسغ فرغکف انتوق تاهن ديري دي سنديري بري ماتي. <sup>19</sup> کران اورغ هق نق کا لاب دغن بوات سيقسا کا اورغ، سود سکالي پاوا دي سنديري نق روکي.

### عبارة چارا حال علمو هق بري بيجق فندي

20 اد ساتو سوارا هق دوق فغکیل نق بري اورغ دغر کا دي، کران دياه هق بيجق فندي، فس دي دوق چاري اورغ هق نق تريما علمو. دي کي کوۋ باتس ۲ فس کوۋ لوروغ ۲ دالم کدي، بلغ ۲ دوق فغکیل. <sup>21</sup> دي کي سرو دفينتو کربغ کوت، تمفت اورغ ماري برهيمفون رامي.

22 سوارا ايت کات: هي فواق مو هق تاءاد علمو. لام مان لاکي مو نق دوق سروف ايت؟ لام مان لاکي مو نق سوک ۲ ساج کات علمو هق اکو نق بري تاءاد فائده انتوق مو؟ <sup>23</sup> فرهاتيله بائیک ۲ هق اکو دوق تکه مو اين. کران اکو نق بري کا مو اجران هق موليق. اکو نق بري مو تريما علمو کو دغن سمفرن.

24 لاني اکو دوق فغکیل ۲ مو، تافي مو تاءسير دغر. اکو دوق اجق مو سعمور، تافي مو تاءفادول. <sup>25</sup> سموا نصيحة هق اکو فون، مو بوات تاءترفاکي. فس بيلا اکو ماري نق تکه مو، مو لاري سلالو.

26 سبب توله، بيلا مو ڪنا بالا بسر فس دوق تاڪوت ساغت، اڪو فون نق دوق سوڪ ۲ ساج. <sup>27</sup> بالا ايت نق تورون اتس مو سروف اغين ريبوت. مو نق تاڪوت سمفي هيلغ فيڪران دغن سيقسا سفسارا ايت، <sup>28</sup> باروله مو نق فغڪيل مينتائُ تولوغ دغن اڪو، تافي اڪو نق دوق سڀف ساج. مو نق ڪاچغ چاري اڪو، تافي تائُمو ۲۵. <sup>29</sup> ڪران مو بياس ڪات علمو ڪو تائُاد فائيده. مو تائُسير جادي اورغ هق دوق دغن تاڪوت ڪا توهن. <sup>30</sup> هق اڪو نصيحة ايت فون، مو تائُفادول، فس تڪه اڪو ماري تڪه مو، مو لاري سلالو.

31 سبب توله، بيلا مو ڪنا بالا هق بسر ايت، مو ڪنا تغڪوغ سنديري هق مان مو بوات ده. مو ڪنا ماڪن بواه هق فاهيت دفوهون هق مو تانم سنديري ايت، بري ڪپغ سمفي ڪا تڪق. هق توله حصنن هق ماري دسموا چادغن مو. <sup>32</sup> اورغ هق تائُسير تريما علمو ڪو، دي نق ماتي، ڪران دي فالپغ ده ڪوئ لائين. اورغ هق بودوه ايت بري فونه ديري دي سنديري، دغن ڪران دي تائُامبيق فادول ڪا اڪو. <sup>33</sup> تافي اورغ هق جوغ فرهاتي ڪا سوارا اڪو، دي بوليه دوق سلامت دغن سنغ هاتي، تائُڪنا تاڪوت ڪجهاتن مان ۲ فون. (بالس توله سوارا دي هق بري اورغ بيجق فندي.)

## باب 2

### اورغ هق بیجق فندي، هیدوفن دي اد فایده

1 یا انق کو، تریماله اجران کو، فس ایغته کا هق اکو دوق رویت این. <sup>2</sup> فرهاتی دغرله کا فرکتان کو هق بیجق فندي، فس چوب بري ارتي مقصود دي. <sup>3</sup> لبیه ۲ لاکي، مو کنا بردعا مینتا دغن توهن بري فندي ارتي سموا فرکارا این. <sup>4</sup> فس کاچغ اوسهاله بري فندي، سروف اورغ دوق کوریق چاري فیرق، اتو دوق کالي چاري هرت کیرون هق دوق سوسوف دالم تانه.

5 کالو بوات بالس ایت، باروله مو نق ارتي بالس مان بولیه دوق دغن تاکوت کا توهن، فس مو نق تمو دغن علمو هق سجاتي چارا حال دي. <sup>6</sup> کران توهن سندیریله هق بري اورغ بولیه بیجق فندي. سموا علمو ۲ هق اد ماري دتوهن بلاک. <sup>7</sup> فس توهن دوق جاک اتس اورغ هق جوجور، فراغي مولیق، نق بري دي بیجق فندي. <sup>8</sup> اورغ هق دوق کاسیه کا توهن، فس دوق بوات هق بتول کا اورغ لاین، تنتو توهن نق جاک اتس دي سعمور.

9 یا انق کو، بواتله ایکوت چنتوه ایت، فس مو سندیري نق تاهو هق مان بتول هق مان عادیل، فس مو نق فندي بوات سموا فرکارا دغن مولیق، <sup>10</sup> کران فیکران مو بیجق



فندي ده، فس علمو مو ایت بري مو بولیه دوق دغن سنغ هاتي،<sup>11</sup> فس مو نق فندي جاك اتس هیدوفن مو دغن چادغن هق اد فایده، فس مو نق تاهو جوک جالن مان بولیه بري سلامت.

12 بالس توله، مو بولیه دوق سڭڭ جائوه فد جلانن هق اورغ جاهت دوق تورو دغن کیچیفن دي هق برکارت ایت.<sup>13</sup> دي تیڭکل سموا هق مولیق، دوق تورو هق جاهت ساج، سروف اورغ تیڭکل جالن هق چره، کي تورو جالن هق کلف.<sup>14</sup> دي سوک بوات سموا فرکارا هق جاهت. دي برکنن اف ۲ هق برکارت.<sup>15</sup> فربواتن دي سموا تائبول، سروف بارغ هق فلسو.

16 فس کالو مو بوات تورو اجران کو ایت، مو بولیه لفس درفد اورغ بتینا هق فراغي تائمولیق، هق دوق چاري جالن دغن کیچیفن مانیس، نق بري مو کي ماین دغن دي.<sup>17</sup> اورغ بتینا سروف این، دي تیڭکل ده لاکي هق دوق سکالي دغن دي جق دمودا لاکي. دي لوف هق بیاس برجنجي ده دافن توهن، ماس ایت.<sup>18</sup> کالو مو کي کا رومه دي، سروف مو ماتي ده، دوق دالم قبور، تمفت هق کلف.<sup>19</sup> کران اورغ هق تورو اورغ بتینا سروف ایت، دي تالیه کلیق تورو جالن هق بري هیدوف ککل.

20 سابیت توله، مو کنا توروت چنتوه اورغ هق هاتي بتول دغن هیدوفن مولیق. <sup>21</sup> کران اورغ هق هاتي بتول فراغي جوجور ایت، بولیه دوق کجف سعمور دالم نکري هق توهن چادغ ده. <sup>22</sup> تافي اورغ هاتي جاهت هق درهاک کا توهن سعمور، توهن نق بري هابیس دالم نکري هق دي چادغ ایت، سروف اورغ چابوت رمفوت لالغ کي تاهوق.

### باب 3

#### اجران انتوق اورغ مودا ۲۱

1 یا انق کو، جاغن مو لوف کا اجران کو. هق اکو دوق رویت این، تاروهله دالم هاتي مو بري بولیه بوات توروت سعمور. <sup>2</sup> کران اجران کو این نق بري عمور فنجغ دغن هیدوفن هق سنغ. <sup>3</sup> مو کنا جادي اورغ جوجور هق بولیه هارف سعمور، اورغ هق تأبیاس سیلف جنجي. دوا فرکارا ایت مو کنا ایغت سروف تالي تکق هق فاکي سعمور تأبیاس چابوت. بریله فرکارا ایت دوق ترتولیس دالم هاتي مو. <sup>4</sup> بالس توله، مو نق بولیه نام بایک. سموا اورغ نق برکنن کا مو، فس توهن فون نق برکنن جوک.

5 هارفله کا توهن ساج، جاغن مو دوق هارف کا فیکران مو سندیري. <sup>6</sup> سرهله کا توهن دولو سموا جلانن هیدوف مو، فس دي نق سیف جالن هق بتول انتوق مو.

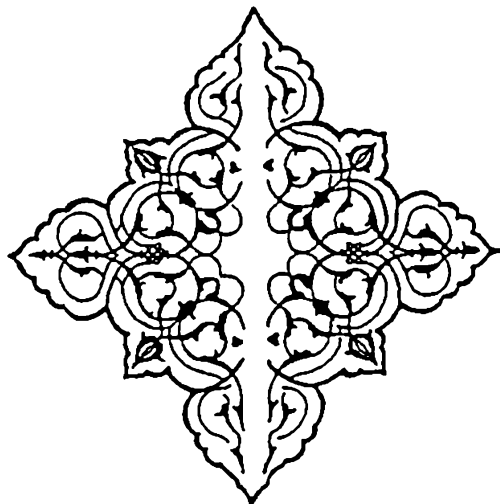
- 7 جاغن مو کات مو جادي اورغ هق بیجق فندي ده. تافي دوقله دغن هاتي هق تاکوت کا توهن نق طاعة کا دي سعمور، فس تولقله سلالو اف۲ هق تائمولىق. <sup>8</sup> بواتله توروت اتوران ایت، نق جادي سروف اوبت انتوق توبوه مو، فس نق بري هاتي مو براس سنغ.
- 9 ایغتله کا توهن دغن حصن مو. بیلا مو بولیه حصن مان۲ دتانه مو، چابوتله سکيان هق مولىق، سره کا توهن، تندا کات مو نق بري حرمة کا دي. <sup>10</sup> کالو بوات بالس ایت، توهن نق بري رومه فادي مو دوق فنوه، فس بکس۲ انتوق ایر بواه جابیت فون نق فنوه منیتیر سعمور.
- 11 یا انق کو، بیلا توهن دوق اجر مو، جاغن بوات تائفدولي، فس بیلا توهن دوق تکه مو، جاغن کات فواس ده تأسیر تریما اجران دي. <sup>12</sup> کران توهن دوق تکه اورغ هق دي کاسیه، سروف باف دغن انق هق دي سایغ.
- 13 براونتوغله اورغ هق تمو ده جالن نق بري بیجق فندي، فس بولیه فهم باپق فرکارا. <sup>14</sup> هق دي بولیه ایت لبیه لاکي فد امس دغن فیرق. <sup>15</sup> سموا هق مائسی کات لاب انتوق دي، تائلیه نق بندیغ دغن بیجق فندي ایت، هق مهل لاکي فد مات بلیان. <sup>16</sup> اورغ هق بیجق فندي بولیه دوق لام دغن جادي کاي، فس دي نق بولیه حرمة داورغ. <sup>17</sup> دي بولیه دوق سنغ لیندغ دغن سلامت سجهترا. <sup>18</sup> اورغ بیجق فندي ایت بولیه هیدوف سلام۲. دیاله هق براونتوغ سوغکوه.

- 19 توهن بري جاديکن لاغيث دغن بیجق فندي هق دي.  
بالس ایت جوک، توهن لتق بومي این بري کجت.
- 20 ایر ۲ هق دباوه مغالیر توبیت،  
فس ایر هق داتس فون تورون کا بومي فول،  
دغن کران بیجق فندي هق توهن ایت.
- 21 یا انق کو، فکغله بري کجف فیکران هق اد ایسی، دغن  
چادغن هق مولیق، جاغن بري دي هیلغ کي ساج.<sup>22</sup>  
فرکارا ۲ این کنا فاکي سعمور، سروف تالي تکق هق  
تاییاس چابوت، کران فرکارا ۲ این نق بري مو هیدوف.  
<sup>23</sup> فس جلانن هیدوف مو ایت نق سلامت، تاء اد اف ۲  
هق بولیه ماري کغکو مو.<sup>24</sup> تکه دوق درومه فون تاء کنا  
بیمبغ اف ۲، فس تکه ماسوق تیدور فون بولیه جندرا  
رالیف.<sup>25</sup> مو تاء کنا تاکوت کا بالا هق تیبا ۲ ماري، کران  
مو تاء سروف اورغ ۲ جاهت. تکه بالا ماري تیمفا دي،  
فواق ایت نق بناس هابیس.<sup>26</sup> مو تاء سروف دي، کران  
هارفن مو دوق دغن توهن، فس دي نق جاک توبوه مو  
تاء بري کنا بهیا مان ۲ فون.
- 27 کالو مو نمفق کات سوغ فاتوت نق بوات بائیک کا  
اورغ، فس مو اد کواس بولیه بوات، کي بواتله سلالو.<sup>28</sup>  
کالو سائین کمفوغ ماري کا رومه مو مینتاء تولوغ، جاغن  
مو کات کا دي: ماري سمولا ایسوق ديه. تافي مو اد  
کواس بولیه تولوغ دي سلالو.

29 جاغن مو چادغ نق بوات پاڻ کا سائين کمفوغ هق  
دوق هارف کا مو سعمور. <sup>30</sup> فس جاغن دوق چاري بوکو  
دغن اورغ هق تائبوات ساله اف کفد مو.

31 جاغن مو دوق بردغکي کا اورغ کديبير هق بيغکيغ.  
مو تائکنا توروب چنتوه دي، <sup>32</sup> کران توهن دوق بنچي کا  
اورغ هق فراغي کاروت سروف ايت. تافي توهن نق بري  
تاهو چادغن دي، کا اورغ هق فراغي موليق.

33 توهن نق تورون بالا اتس رومه اورغ جاهت، تافي  
دي نق تورون رحمة اتس رومه اورغ بائيك. <sup>34</sup> اورغ هق  
فندغ هينا کا توهن، توهن فون نق فندغ هينا کا دي،  
تافي اورغ هق مرندہ ديري کا توهن، توهن فون نق بوات  
بائيك کا دي. <sup>35</sup> اورغ هق بیجق فندي، سموا اورغ نق بري  
حرمة کا دي، تافي، کالو اورغ بوات هق بودوه، دي نق کنا  
هينا ساج.



## باب 10

- 1 اينيله فرکٽاُن بيجق هق سليمان.  
انق هق بيجق فندي بري ايه دي سوک هاتي،  
تافي انق هق توروٽ جلانن بودوه،  
بري مق دي سوسه هاتي سعمور.
- 2 اورغ هق بوليه هرت تاءموليق، اخير دي نق روکي ساج.  
تافي اورغ هق بوات اف ۲ دغن اخلاص هاتي،  
اخير دي بوليه لفس درفد حکومن ماتي.
- 3 اورغ هق دوق دغن اخلاص هاتي تنتو توهن تاءبري لافر  
تافي اورغ هاتي جاهت، توهن نق سکت جالن دي  
تاءبري فرکارا ۲ هق دي ايغين نق.
- 4 کالو دوق ليمبر تاغن ساج نق سوسه سعمور،  
تافي تاغن هق راجين نق بري کهور ۲ بوليه کاي.
- 5 انق هق راجين، سمفي فرياغ مغم دي کي کتم سهيغک  
هابيس، کران دي اورغ هق دوق ايغت کا ماس دافن.  
تافي انق هق دوق راليف سروف اورغ جندرا،  
دي تاءباوا اف کليق ملينکن مالو ساج.
- 6 توهن نق توروٽ رحمة اتس اورغ هاتي بتول،  
تافي کيچيفن اورغ جاهت، اد توجوان  
نق بري خيانه کا اورغ.

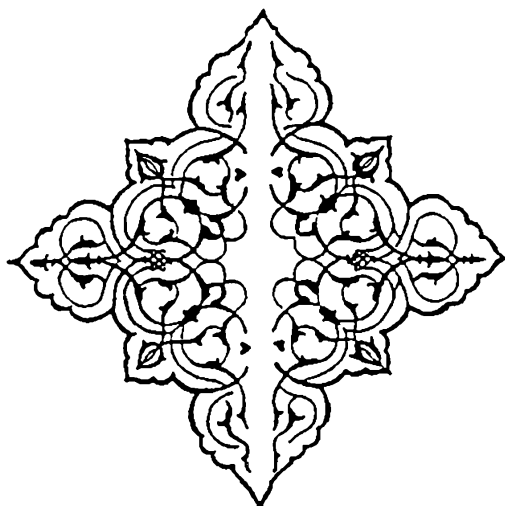
- 7 نام اورغ بائڪ باپق اورغ نق ايغت، فس دغن ايغائن ايت دي بوليه تريما لاكي كبايقكن اورغ ايت. تافي نام اورغ جاهت تاءاد سياف نق ايغت.
- 8 اورغ هق بيڄق فندي سوڪ دغر نصيحة هق موليق، تافي اورغ هق كي كيچيق سلالو دغن بودوه، تاءلام دي نق جاتوه دالم كسوساهن.
- 9 اورغ هاتي جوجور بوليه هيدوف دغن سلامت، تافي اورغ هق دوق توروٽ جلانن كاروت، سود سڪالي فربواتن دي نق تربوڪ.
- 10 بيلا اد فرڪارا هق تاءموليق، فس سموا اورغ بوات تاءتاهو، نق جادي كهوڙ سوسه لاكي، تافي اورغ هق براني كي كيچيق كيرا حال ايت، بوليه بري بائڪ سمولا.
- 11 اورغ بائڪ، كيچيفن دي سروف مات اير هق بري هيدوف كا اورغ، تافي كيچيفن اورغ جاهت، اد توجوان نق بري خيانه كا اورغ.
- 12 بنچي كا اورغ نق بوات بري فچه بله ساج، تافي كاسيه كا اورغ تاءسير كيرا سموا كسلاهن دي.

- 13 اورغ هق بیجق فندي، کیچیفن دي اد فائیده،  
تافي اورغ هق کیچیق بودوه، بوات بري اورغ نق گودم دي.
- 14 اورغ هق بیجق فندي دوق منمبه علمو سعمور،  
تافي کیچیفن اورغ بودوه دوق منمبه کسوساهن ساج.
- 15 هرت هق اورغ کاي،  
جادي سروف کوت هق کوکوه انتوق دي.  
تافي ککوراغن اورغ مسکین نق بري دي کهور ۲ دوق سوسه.
- 16 اورغ هق بوات بائیک،  
لاب دي، نق بولیه هیدوف دغن سمفرن.  
اورغ هق بوات جاهت، لاب دي، نق کهور ۲ بردوسا.
- 17 اورغ هق سوک تریما اجران،  
دي تمو ده جالن هق بري هیدوف ککل داخیره.  
تافي اورغ هق تأسیر مٹاکو کات دي ساله،  
دي سست جالن ده.
- 18 اورغ هق مانیس دلوار دوق بنچی دهاتي جادي اورغ منیفو.  
اورغ هق سوک مٹومفت، جادي اورغ بودوه.
- 19 کیچیق باپق بري سیلف باپق.  
فندي فیکیر، بولیه جاک مولوت.



- 20 اورغ هاتي بتول، کیچیفن دي سروف فیرق توکت،  
تافي اورغ هاتي جاهت، فیکران دي تائترفاکي.
- 21 اورغ هاتي بتول،  
کیچیفن دي سروف مکانن هق اد فائیده کا باپق اورغ،  
تافي اورغ هق بودوه نق ماتي مومر کران کبودوهن دي.
- 22 نعمة ۲ توهنله هق بري کاي،  
کران تائماري برچمفور دغن کسوساهن.
- 23 اورغ بودوه بوات ساله دغن سوک ۲ مائین،  
هق اورغ بیجق فندي برکنن نق تورو اتوران مولیق.
- 24 هق مان اورغ جاهت دوق تاکوت، دي نق تمو،  
هق اورغ بائیک کهندق نق تریما، توهن نق بري کا دي.
- 25 بیلا اغین ریبوت لفس کي، اورغ ۲ جاهت هابیس ده،  
تافي اورغ بائیک بولیه دوق کجف سعمور.
- 26 جاغن سوروه اورغ هق بردغوت بوات کرج انتوق مو،  
اورغ لاکو ایت سروف چوک ماسوق مولوت،  
اتو اسف ماسوق مات.
- 27 اورغ هق تاکوت کا توهن، توهن نق بري عمور فنجغ،  
تافي اورغ هق بوات جاهت، توهن نق بري سیغکت عمور.

- 28 اورغ بائیک، هرافن دي نق بولیه دغن سوک هاتي،  
تافي اورغ جاهت، هرافن نق فونه ساج.
- 29 توهن جادي تمفت فرلیندوغن انتوق اورغ هاتي جوجور،  
تافي اورغ هاتي جاهت، توهن نق بري بناس.
- 30 اورغ هاتي بتول بولیه دوق کجف سعمور  
دنکري هق سوچی انتوق توهن،  
تافي اورغ هاتي جاهت، تالیه دوق لام دنکري ایت.
- 31 اورغ هاتي بتول،  
مولوت دي نق توبیت فرکتان هق بیجق سعمور،  
اورغ هق کیچیفن کاروت، مولوت دي نق کنا کاتوف ده.
- 32 اورغ هاتي بتول، فندي کیرا هق مان سوغ نق کیچیق،  
تافي اورغ جاهت دوق کیچیق هق برکاروت ساج.



## باب 11

- 1 برجوال ماکن مات کیلو ، توهن بنچی .  
برجوال دغن تیمباغن بتول ، توهن برکنن .
- 2 اورغ هق سوک اغکیت دیری ، تاءلام دی نق کنا مالو .  
اورغ هق بیجق فندي ، دی سوک مرنده دیری .
- 3 اورغ هاتي بتول ،  
فراغي هق جوجور ایت نق فیمفین دی کی ،  
تافي اورغ هق ماکن کو سعمور ،  
فراغي هق بیلق ایت ، نق بری دیری دی بناس .
- 4 ککیان مائسی تاءاد فائیده فد هاری قیامة .  
هاتي بتول هق بری لفس فد حکومن توهن .
- 5 فراغي هق بتول نق فیمفین اورغ کی کو جالن هق بتول ،  
تافي اورغ هاتي جاهت نق جاتوه دغن کجهاتن دی سندیری .
- 6 اورغ هاتي بتول ،  
فراغي ایت هق بری دی بولیه سلامت ،  
اورغ هق ماکن کو دی ،  
فراغي ایت نق جادی فرغکف انتوق دی .
- 7 بیلا اورغ جاهت ماتي ، چادغن دی فون فوتوس هابیس ،  
هارفن دی نق سیا ۲ ساج ، کران دی تاءفادول حال توهن .

- 8 اورغ بائیک بولیه لفس فد بالا کسوساهن،  
اورغ جاهت هق کنا تریما بالا کنتی دی.
- 9 اورغ هق تائفادول حال توهن،  
دی نق مغانه کا اورغ دغن کیچیفن دی،  
اورغ بائیک بولیه سلامت فد بهیا ایت دغن علمو هق دی.
- 10 بیلا اورغ بائیک برجای بولیه ماجو،  
اورغ دکمفوغ دی براس سوک هاتی،  
فس اورغ براس سوک هاتی جوک،  
بیلا دغر خبر کات اورغ جاهت ماتی ده.
- 11 اورغ بائیک بری کمفوغ دی ماجو دغن جاس کبائیقکن دی.  
اورغ جاهت، کمفوغ دی فونه دغن کیچیفن دی هق کاروت.
- 12 اورغ هق سوک کیچیق هینا حال اورغ، دی بودوه.  
اورغ هق اد فیکران، دی دوق دیام تائیچیق اف.
- 13 تائیله رویت فرکارا سولیت  
کا اورغ هق برجالن کاکي برجالن مولوت.  
کنا هارف کا اورغ هق فندي جاک فرکارا ۲ سولیت.
- 14 کالو کتوا ۲ تائفندي فیمفین رعیت ۲ دی،  
نکری ایت نق جاتوه.  
کنا دوق دغر نصیحه داورغ ۲ هق بیجق فندي،  
بارو نکری ایت نق سلامت.

- 15 بیلا اورغ اد چادغن نق براوتغ باپق،  
مو جاغن جادي اورغ هق جامین دي.  
تنتو مو نق سوسه. کالو نق دوق سنغ،  
بري جائهله ديري مو فد کرج ایت.
- 16 اورغ بتینا هق بائیک بودي بهاس،  
نق بولیه حرمة دسموا اورغ.  
اورغ هق کرس هاتي، دیاله هق نق کاي.
- 17 بیلا کیت بوات بائیک کا اورغ،  
سروف کیت بوات بائیک کا ديري کیت سندیري.  
بیلا کیت بوات هودوه کا اورغ،  
سروف کیت بوات هودوه کا ديري کیت سندیري.
- 18 اورغ هق بولیه لاب دغن کجهاتن دي،  
دي تیفو ديري دي سندیري، هق ایت بوکن لاب.  
تافي اورغ هق دوق بوات بائیک سعمور،  
سروف دي تانم بنیه هق نق توبیت حصن مولىق انتوق دي.
- 19 اورغ هق تبیغ بوات بائیک، دي نق هیدوف داخیره،  
اورغ هق تبیغ بوات جاهت، دي نق ماتي داخیره.
- 20 توهن هابیس ۲ بنچی کا اورغ هاتي برکاروت.  
تافي دي کاسیه سوغکوه کا اورغ هاتي جوجور.

- 21 ننتي تیغوقله، اورغ هق بوات جاهت تائلیه لاري فد حکومن،  
تافي اورغ هاتي بتول، توهن نق بري لفس فد حکومن ایت.
- 22 اورغ بتینا چومیل هق تاءاد بودي بهاس،  
دي سروف سوبغ امس دهیدوغ بابي.
- 23 اورغ هاتي بتول نق بولیه فرکارا بایک هق دي دوق هارف.  
تافي اورغ هاتي جاهت تائلیه هارف کا اف  
ملینکن مرک توهن.
- 24 اد اورغ هق سوک بري دغن موره هاتي،  
تافي هرت دي نق کهور ۲ منمبه باپق.  
فس سئورغ لاکي تأسیر بري هق سوغ بولیه بري.  
سود سکالي هرت دي نق کهور ۲ کورغ.
- 25 اورغ هق دوق دغن موره هاتي نق کهور ۲ منمبه رزقي.  
اورغ هق سوک تولوغ اورغ، دي نق بولیه فرتولوغن.
- 26 اورغ هق تاروه کندوم تأسیر جوال،  
تکه اورغ تاءاد نق ماکن،  
دي نق کنا سومفه ماکي.  
تافي اورغ هق جوغ جوال فد ماس ایت،  
سموا اورغ نق مینتاء توهن تورون رحمة اتس دي.

- 27 اورغ هق چاري جالن نق بوات بائیک،  
دي نق تمو هق بائیک،  
تافي اورغ هق چاري جالن نق بوات جاهت،  
دي نق تمو هق جاهت.
- 28 اورغ هق دوق هارف کا هرت دي،  
تالام دي نق جاتوه سروف داون کايو هق لوروه.  
تافي اورغ هاتي بتول بوليه دوق کجف سعمور،  
سروف فوهون کايو هق سوبور.
- 29 اورغ هق بري کلوارک دي سوسه،  
فساک هق نق تورون کا انق ۲ دي جادي هابو اغين ساج.  
اورغ هق بودوه،  
دي کنا جادي کولي کا اورغ هق بیجق فندي.
- 30 فربواتن هق مولیق نق تمبه کهیدوفن اورغ لائین جوک.  
تافي فربواتن هق هودوه نق بري فونه کهیدوفن اورغ ساج.
- 31 کالو اورغ بائیک بوليه تريما بالسن هق سوغ انتوق دي،  
تکه دوق ددنيا،  
لبیه ۲ لاکي اورغ بردوسا هق بوات جاهت ایت،  
کنا تريما بالسن هق دي.

## باب 12

- 1 اورغ هق نق منمبه علمو، دي بئر بري اورغ بنتوق دي.  
اورغ هق تائسير تريما تکهن، جادي اورغ بودوه.
- 2 توهن برکنن کا اورغ هق بوات بائیک.  
دي نق جاتوه حکوم اتس اورغ هق چادغ نق بوات جاهت.
- 3 اورغ هق کلاکوان جاهت، دي تائليه دوق سلامت،  
تافي اورغ بائیک، بوليه دوق کجف سعمور.
- 4 بيني هق فراغي موليق جادي سروف چينچين امس  
دجاري توء لاکی دي.  
بیني هق فراغي تاءموليق بري لاکی دي مالو،  
سروف فپاکیت بوروق تولغ.
- 5 کیت بوليه دغر کا نصیحة اورغ بائیک،  
دي نق رویت هق بتول،  
تافي اورغ جاهت کیت تائليه هارف،  
دي نق ماکن کو ساج.
- 6 کیچیفن اورغ جاهت نق بري اورغ ماتي.  
کیچیفن اورغ بائیک نق بري سلامت کا اورغ.
- 7 اورغ جاهت نق ماتي، فس باک دي تاءاد ده.  
تافي اورغ بائیک نق دوق کجف سمفي کا انق چوچو دي.



- 8 اورغ هق فیکران اد ایسی، سموا اورغ نق فوجی،  
تافی اورغ هق فیکران برکاروت، سموا اورغ نق هینا.
- 9 بائیک لاکي جادی کولی هق بولیة چوکوف ماکن هاری ۲،  
فد اورغ هق براغین نق جادی فریغکت تیغکی،  
تافی تاءچوکوف ماکن.
- 10 اورغ هاتی بائیک دوق فادول کا بناتغ دی هق بوات مناریق،  
تافی اورغ هاتی جاهت، هق دی کات کسیاغ بلس،  
اورغ لائین کات ظالیم.
- 11 اورغ هق راجین برکالا دتانه دی،  
نق بولیة ماکن دغن سمفرن.  
اورغ هق بودوه دوق توروت سموا هق تاءاد فائیده.
- 12 ولو اورغ جاهت کات دی دوق دالم کوت هق کوکوه،  
هق ایت بولیة رونتوه هابیس،  
تافی اورغ بائیک بولیة دوق کجف سعمور.
- 13 اورغ جاهت کنا فرغکف دغن فرکتان دی سندیری،  
اورغ بائیک تاءکنا سوسه بلس ایت، سابیت کیچیفن دی کنا.
- 14 هق مان کیت کیچیق لانی،  
بری بولیة تریما حصلن کو دافن،  
کران هق مان کیت بولیة کو دافن،  
دوق برکنتوغ فد کرج هق کیت بوات لانی.

- 15 اورغ هق بودوه، دي کات فيکران هق دي ايت بتول سعمور.  
اورغ بیجق فندي، دي امبیق فيکران داورغ لائین جوک.
- 16 بیلا اورغ ماري کیچیق هق هوډوه،  
اورغ بودوه نائیک فانس بري نمفق سلالو.  
تافي اورغ هق فندي فيکیر، دي بوات تائاهو حال ایت.
- 17 اورغ هاتي جوجور، دي نق جادي سقسي هق بتول.  
اورغ هاتي بیلوق، دي نق جادي سقسي هق بوهوغ ساج.
- 18 فرکتان هق توبیت دغن تائفیکیر بولیه تیکم سروف فیسو،  
تافي فرکتان اورغ هق بیجق فندي بولیه بري هیلغ لوک.
- 19 کیچیفن هق بوهوغ تالام نق تربوک.  
کیچیفن هق سوغکوه نق تاهن سعمور.
- 20 اورغ هق چادغ نق بوات جاهت،  
هاتي دي دوق فنوه دغن فيکران هق تائمولیق.  
اورغ هق چادغ نق بوات بائیک،  
دي بولیه دوق دغن هاتي سنغ.
- 21 اورغ هق دوق بوات جاهت نق تمو بالا کسوساهن سعمور.  
اورغ هق دوق بوات بائیک، تائموی بالا سروف ایت.
- 22 مولوت هق کیچیق بوهوغ، توهن بنچی.  
اورغ هاتي جوجور، توهن برکنن.

- 23 اورغ هق فندي ميڪير دوق سوسوف  
علمو دي تاءُ ڪيچيق بايق.  
اورغ هق بودوه دوق کوسنر ڪبودوهن دي دافن سموا اورغ.
- 24 تاغن هق راجين، نق جادي توڪيه،  
تاغن هق مالس، نق ڪرج جادي ڪولي اورغ سعمور.
- 25 اورغ هق بيمبغ بايق فرڪارا، هاتي دي دوق سوسه.  
ڪيچيفن هق موليق، بوليہ تمبه سماغث ڪا دي.
- 26 اورغ هاتي بائڪ نق فيمفين سائين دي  
ڪي ڪوئ جالن هق موليق،  
تافي اورغ هاتي جاهت،  
جلانن دي نق بري اورغ ڪهور ۲ سست.
- 27 اورغ هق مالس برپوه، دي تائيه تريما هق مان دي نق.  
اورغ هق راجين ڪرج، دي نق باغث جادي ڪاي.
- 28 ڪلاڪوان بائڪ باوا اورغ ڪي ڪوئ جالن هيڊوف.  
ڪلاڪوان جاهت باوا اورغ ڪي ڪوئ جالن ماتي.

## باب 13

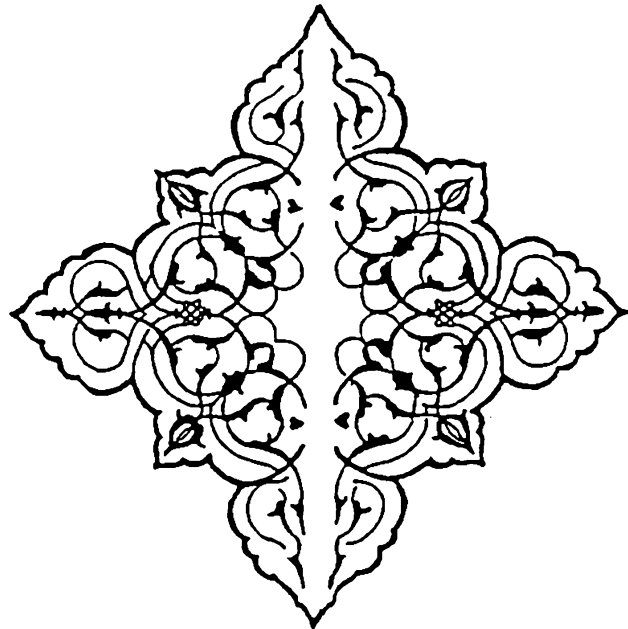
- 1 اورغ بیجق فندي نق فرهاتي دغر اجران ایه دي.  
اورغ هق فندغ هینا کا اجران ایت، تاءاد فائیده نق تکه دي،  
کران دي تائسیر دغر.
- 2 کیچیفن اورغ بائیک بری دي بولیه تریمما هق بائیک.  
اورغ هق سوک منیفو، دي ایغت نق بوات خیانه ساج.
- 3 اورغ فندي فنتغ مولوت نق بولیه سلامت کا دیری دي،  
اورغ مولوت باپق، نق بری خیانه کا دیری دي ساج.
- 4 اورغ مالس، دي دوق ایغین نق ۲، تافی تائیه اف سکارا.  
اورغ هق راجین نق بولیه کهندق هاتي دي دغن سمفرن.
- 5 اورغ بائیک دوق بنچی کا هق هودوه.  
اورغ جاهت دوق بوات هق ترکجی، نق بری مالو ساج.
- 6 فراغی جوجور نق باوا اورغ کئی کو جالن هق مولیق،  
فراغی جاهت نق باوا اورغ بری فونه.
- 7 اد اورغ هق بوات سروف دي کای، تافی هرت تاءاد.  
اد اورغ هق دوق سروف اورغ مسکین، تافی هرت دي باپق.
- 8 اورغ کای بولیه فاکي هرت دي انتوق تبوس پاوا.  
اورغ مسکین، تاءاد سیاف ماری کوسیق.

- 9 اورغ بائڪ، دي سروف فليتا هق مپالا قواۋ  
تافي اورغ جاهت، تائلام فليتا دي نق فادم.
- 10 اورغ تڪبور بوات بري جادي باله، کران تائکيرا کا اورغ.  
اورغ بيڄق فندي، دي کي چاري نصيحه بلوم فد بوات.
- 11 هرت هق بوليه دغن تيبا ۲، تائلام نق هابيس،  
هرت هق بوليه دغن کرج، نق منمبه کهور ۲ باپق.
- 12 هرافن هق تائجادي بري لمه سماغت.  
اورغ هق بوليه کهندق هاتي، دي براس سکر.
- 13 اورغ هق فندغ هينا کا فرڪٽائڻ توهن،  
نق بري فونه کا ديري ساج.  
اورغ هق دوق طاعة کا حکوم ۲ توهن،  
دي نق تريما بالسن هق موليق.
- 14 فغاگران اورغ بيڄق فندي  
سروف مات اير هق بري هيڊوف ککل.  
فغاگران ايت بري بوليه سلامت درفد بهيا هق نق بري ماتي.
- 15 اورغ هق اد فيکران بائڪ،  
سموا اورغ نق کي کيرا دغن دي.  
اورغ هق تائليه هارف، فراغي دي ايت  
بري فونه کرجائڻ دي سنديري.

- 16 اورغ بيجق فندي، دي فيکير دولو بلوم فد بوات،  
تافي اورغ بودوه بري نمفق کبودوهن دي ساج.
- 17 اورغ هق کي رويت خبر بري ساله،  
دي بوات بري اورغ سوسه.  
اورغ هق فندي باوا خبر،  
دي تولوغ بري اورغ جادي بائيك.
- 18 اورغ هق تاءتوروت اجران، دي نق کنا هينا دغن مسکين.  
اورغ هق بري بائيك کسلاهن دي، نق تريما حرمة داورغ.
- 19 موليق سوغکوه، اورغ هق بوليه کهندق هاتي دي،  
بودوه سوغکوه، کالو تائسير فاليج تيغکل هق جاهت.
- 20 کالو دوق چمفور کائول دغن اورغ بيجق فندي،  
نق جادي بيجق فندي جوک.  
کالو برسائين دغن اورغ فيکران بودوه، نق کنا سوسه ساج.
- 21 اورغ هق سوک بوات ساله، نق تمو دغن کمالغن سعمور.  
اورغ هق بائيك، توهن نق تورون رحمة اتس دي.
- 22 هرت اورغ بائيك، بوليه تورون کا انق چوچو دي،  
هرت اورغ بردوسا، نق جاتوه کا اورغ لائين هق بائيك.

23 توجوه تاهون سکالي توهن لارغ تاءبري توان کبون کي  
کوتيف اف ۲ ، انتوق بري اورغ مسکين بوليه ماکن حاصلن  
ايت، تافي عادة اين، اورغ هق لغکر حکوم،  
بري ليسوس کي.

24 اورغ هق تاءسير اجر انق جنتن دي دغن کودم،  
سروف دي تاءکاسيه کا انق.  
اورغ هق کاسيه کا انق، نق تبیغ اجر دي بري موليق  
25 اورغ بائیک اد چوکوف بوليه ماکن بري کپغ.  
اورغ جاهت، فروت دي کنا دوق لافر.



## باب 14

- 1 اورغ بتینا هق بیجق فندي بري رومه تغک دي دوق کجف.  
اورغ بتینا هق بودوه، بري رونتوه دغن تاغن دي سندیري.
- 2 توروت جالن هق بتول تندا کات اورغ هق تاکوت کا توهن.  
توروت جالن هق بیلوق، تندا کات اورغ هق هینا کا توهن.
- 3 کیچیفن اورغ بودوه،  
سروف دي هولور توغکت کایو بري اورغ کودم دي.  
کیچیفن اورغ بیجق فندي، تولوغ بري دیری دي سلامت.
- 4 کالو اورغ تافیرا لمبو کاسي دي بري مولیق،  
رومه فادي دي نق کوسوغ.  
دغن ریغ لمبو کاسي هق کاکه ایت،  
اورغ نق بولیه حصن لبیه ۲.
- 5 سقسي هق بولیه هارف تاییاس کیچیق بوهوغ.  
سقسي هق تاییه هارف، سموا هق توبیت دمولوت دي بوهوغ.
- 6 اورغ سومبوغ تاتمو دغن علمو هق بري بیجق فندي.  
تافي اورغ هق دوق فیکیر، موده نق بولیه علمو.
- 7 دوق جائوهله فد اورغ هق فیکران بودوه،  
تاییه تریما علمو مان دمولوت دي.



- 8 اورغ بیجق فندي بولیه کیرا هق مان دي کنا بوات.  
اورغ بودوه کنا تیفو دفيکران دي هق بودوه ایت.
- 9 اورغ هق بودوه دوق بوات ساله دغن تافادول کا توهن.  
اورغ هاتي بتول دوق چاري جالن نق بري بائیک دغن توهن.
- 10 اورغ لائین تائیه تاهو سکت مان هاتي کیت لوک  
اتوا کمبیرا، ملینکن هاتي کیت سنديري هق تاهو.
- 11 رومه تغک اورغ بائیک بولیه دوق تاهن لام،  
تافي رومه تغک اورغ جاهت، تالام نق رونتوه.
- 12 اد جالن هق اورغ سغک کات مولیق انتوق دي،  
تافي جالن ایت نق بري ماتي ساج.
- 13 ولو کیت دوق سوک ۲ فون، دالم هاتي بولیه دوق سوسه.  
لفس سوک چیتا، نق تمو دوک چیتا فول.
- 14 اورغ هاتي برکاروت نق تریما بالسن  
هق سوغ دغن کلاکوان دي.  
اورغ بائیک نق تریما بالسن  
هق سوغ دغن فربواتن دي فول.
- 15 اورغ هق تافاد علمو،  
موده فرچاي هق اورغ رویت کا دي،  
اورغ هق فندي فیکیر،  
دي دوق کیرا دولو هق مان دي کنا بوات.

- 16 اورغ بيڄق، دي فندي جاڳ ڏيري ٿا ٻري ڪنا بهيا.  
تافي اورغ بودوه، دي ڪي بوات اف ۲ دغن ٿا ٻرايغت.
- 17 اورغ فراغي فوڳه موده ڪي بوات هق بودوه.  
اورغ هق بيڄق فندي، دي بولي ه دوق صبر.
- 18 اورغ هق فندي فيڪير، نق ڪهور ۲ منمبه علمو،  
تافي اورغ هق ٿا ٺاد علمو نق منمبه ڪبودوهن دي ساج.
- 19 اورغ ۲ جاهت، سود سڪالي ڪنا توندوق ڪا اورغ بائڪ.  
دي نق ماري مينٿا ڊافن فينتو اورغ هاتي بتول.
- 20 اورغ مسڪين ٿا ٺاد سياف دوق فادول،  
سائين ۲ دتفي رومه فون ٿا ٺولوغ،  
تافي اورغ ڪاي، سائين دي باپق.
- 21 ڪالو نق دوق سنغ هاتي، ڪنا امبيق فادول ڪا اورغ مسڪين،  
ڪالو بوات هينا ڪا اورغ سروف ايت، جادي دوسا.
- 22 اورغ هق ڪاچغ بوات بائڪ، نق بولي ه حرمت،  
فس دي نق تمو سائين هق بولي هارف.  
اورغ هق ڪاچغ بوات جاهت، دي سست جالن ده.
- 23 ڪرج سموا فرڪارا ٺا ٺايدو.  
ڪالو اورغ دوق ڪيچيق ۲ ساج، نق جاتوه مسڪين.

- 24 اورغ بیجق فندی نق کهور ۲ منمبه کفنداین دی،  
اورغ فیکران بودوه نق کهور ۲ منمبه کبودوهن دی.
- 25 سقسی هق بتول بولیہ تولوغ بری سلامت.  
سقسی هق بوهوغ بری خیانة کا اورغ.
- 26 اورغ هق دوق تاکوت کا توهن  
بولیہ دوق کجف دغن هارفن هق تنتو.  
فس انق ۲ چوچو دی اد تمفت فرلیندوغن.
- 27 اورغ هق دوق تاکوت کا توهن،  
سروف دی اد مات ایر بری هیدوف.  
اورغ ایت بولیہ دوق جائوه فد فرغکف ماتی.
- 28 رعیت ۲ له هق بری راج اد کواس.  
کهور رامی رعیت، کهور ملیا نام راج دی.  
کالو رعیت تاء، راج نق جاتوه سلالو.
- 29 اورغ هق بیجق فندی بولیہ دوق صبر.  
اورغ هق موده نائیک موریہ دوق تنجوق کبودوهن دی ساج.
- 30 کالو جاک بری هاتی دوق سنغ،  
توبوه بدن فون نق صیحة جوک.  
کالو دوق بردغکی،  
سروف توبوه بدن جادی بوروق دالم.

- 31 کالو بوات پاڻ کا اورغ مسکین،  
سروف بوات هینا کا توهن هق بري جادیکن دي.  
کالو دوق کسیاغ بلس کا اورغ هق تاءچوکوف نق ماکن،  
سروف کیت دوق حرمة کا توهن جوک.
- 32 فربواتن هودوه هق اورغ جاهت،  
نق بوات بري دي سنديري بناس.  
فربواتن مولیق هق اورغ جوجور،  
نق جادي تمفت فرلیندوغن انتوق دي.
- 33 اورغ هق چاري جالن نق ارتي،  
فیکران بیجق دوق لکت دهاتي دي.  
تافي اورغ بودوه، تاءاد اف هق لکت دهاتي.
- 34 کالو رعیت ۲ تورووت هق بتول، نکري دي نق تیمبول.  
کالو رعیت کلاکوان جاهت، نکري ایت نق کنا هینا.
- 35 راج برکنن کا منتري ۲ هق بوات کرج دغن مولیق،  
تافي دي نق توروون مرک اتس منتري هق بري جاتوه نام دي.

## باب 15

- 1 جواب دڻن لڻه لمبوت  
نق بري اورڻ هق موريه ڪهور ۲ سجوق،  
فرڪٽائڻ هق فانس نق بري ڪهور ۲ موريه لاڳي.
- 2 اورڻ بيڄق فندي،  
ڪيڇيفن دي بري تمبه علمو ڪا اورڻ.  
اورڻ فيڪران بودوه،  
هق توبيت دمولوت دي ڪبودوهن ساج.
- 3 توهن دوق تيغوق بلاڪ،  
نق تاهو هق مان ڪيت بوات، بائڪ دڻن جاهت.
- 4 فرڪٽائڻ هق بائڪ بوليه تمبه سماغت.  
فرڪٽائڻ هودوه نق بري هابيس سماغت ساج.
- 5 اورڻ هق فيڪران بودوه،  
دوق فندڻ هينا ڪا اجران ايه دي،  
اورڻ هق فيڪران فندي،  
نق تريما نصيحه دايبو باف دي.
- 6 هرت اورڻ بائڪ نق ڪهور ۲ منمبه سعمور،  
تافي هرت اورڻ جاهت نق هيلڻ، ڪران تيمفا دبالا.
- 7 علمو هق موليق ماري داورڻ بيڄق فندي،  
بوڪن داورڻ هق بودوه.

- 8 قربان هق اورغ جاهت، توهن بنچي،  
تافي دعا اورغ بائيك توهن برکنن.
- 9 کلاکوان جاهت توهن بنچي،  
دي کاسيه کا اورغ هق کاجغ بوات توروٲ کهندق دي.
- 10 اورغ هق تيغکل جالن يغ بتول، نق کنا حکومن برت.  
اورغ هق تأسير تريما نصيحة، دي نق ماتي.
- 11 توهن تاهو سموا هق جادي دعالم برزخ  
تمفت اورغ ماتي ايت.  
لبيه ۲ لاکي دي تاهو سموا هق اد دالم هاتي مأنسي ددنیا.
- 12 اورغ هق فندغ هينا کا علمو هق موليق،  
دي تأسير تريما اجران  
اتوا کي چاري نصيحة داورغ هق بیجق فندي.
- 13 سوک هاتي بري موک مانيس،  
سوسه هاتي بري موک ماسم.
- 14 اورغ فيکران بیجق نق تمبه علمو دي سعمور،  
اورغ فيکران بودوه دوق فواس هاتي دغن کبودوهن دي.
- 15 اورغ مسکين، گنف ۲ هاري هيدوفن دي سوسه،  
کالو بوليه دوق دغن سنغ هاتي، سروف کپغ ده.

- 16 مولیق لاکي دوق مسکین دغن تاکوت کا توهن ،  
فد جادي اورغ کاي هق کنا کسوساهن سعمور .
- 17 مولیق لاکي ماکن هودوه ۲ دغن کاسیه سام سنديري ،  
فد ماکن داکيغ هق مولیق دغن کلاهي باله سعمور .
- 18 هاتي فانس بري جادي برلاونن ،  
هاتي صبر بوليه بري بائیک سمولا .
- 19 جالن هق اورغ مالس نائيک سمق دغن فوهون دوري سعمور .  
جالن هق اورغ جوجور جادي سروف باتس هق ليچين مولیق .
- 20 انق هق بیجق فندي بري ايه دي سوک هاتي ،  
تافي انق هق بوات بودوه ،  
سروف دي فندغ هينا کا ايبو باف دي .
- 21 اورغ هق مالس ميکیر دوق سوک هاتي دغن کبودوهن دي ،  
اورغ هق دوق ميکیر نق چاري جالن هق اد فائیده .
- 22 کالو تاءچاري نصیحة دولو ، چادغن تاءجادي .  
کنا امبیق فیکران داورغ ۲ هق فندي ، بارو نق برجاي .
- 23 جوافن هق کنا ، بري اورغ سوک هاتي ،  
مولیق سوغکوه ، فرکتائن هق سوغ انتوق ماس ایت .

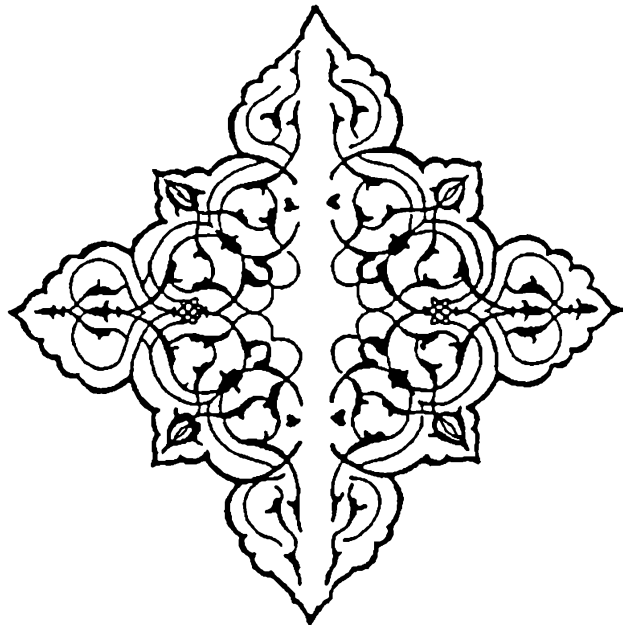
- 24 اورغ بیجق فندي دوق توروٲ جالن  
هق توجو كا تمفت هيدوف.  
بالس توله دي بوليه لفس فد جالن  
هق توجو كا تمفت ماتي.
- 25 رومه تڱك اورغ تكبور، توهن نق بري بناس،  
تافي اورغ بتينا هق لاکي ماتي ده،  
توهن نق جاك باتو تارا دتانه هق دي.
- 26 فيکران اورغ هاتي جاهت، توهن بنچي.  
فرکتائن اورغ هاتي سوچي، توهن برکنن.
- 27 اورغ هق نق كا لاب کو جالن حرام،  
کلوارک دي نق کنا تیمفا دبالا.  
اورغ هق بنچي كا ماکن سواف،  
دي بوليه دوق دغن سلامت.
- 28 اورغ هاتي بائیک دوق فيکیر دولو هق مان نق جواب،  
اورغ هاتي جاهت توبیت فرکتائن هودوه سروف ایر منچر.
- 29 توهن دوق سڱڱڱ جائوه فد اورغ هاتي جاهت،  
تافي دعا اورغ بائیک، توهن دغر سلالو.
- 30 کي تمو اورغ دغن موک مانيس، بري دي سوک هاتي،  
فس باوا خبر بائیک کا دي بوليه بري تمبه سماغت.



31 اورغ هق جوغ دغر اجران بري اد فائده،  
دي ترماسوق فواق اورغ بیجق فندي ایت.

32 اورغ هق تائسیر تریما اجران،  
سروف دي هینا کا دیری دي سندیری.  
تافی اورغ هق جوغ تریما اجران ایت،  
فیکران دي نق فندي لاکی.

33 دوق دغن تاکوت کا توهن،  
جادی اجران هق بولیه بري بیجق فندي.  
فس کالو دوق دغن مرندہ دیری، بارو اورغ نق حرمة.



## باب 16

- 1 مائسي بوليه بوات چادغن بايق فرکارا ،  
تافي توهنله هق بئر بري.
- 2 سموا هق مائسي دوق بوات دي براس موليق ، تافي توهنله  
هق فيقست هاتي مائسي ايت کات موليق کا دق.
- 3 سرهله چادغن مو کا توهن دولو ،  
بارو کرج ۲ مو نق برجاي.
- 4 سموا هق توهن بري جاديکن ايت ،  
اد توجوان انتوق دي ماسيغ ۲ .  
اورغ ۲ جاهت فون اد توجوان جوک .  
دي دوق ننتي هاري هق نق کنا حکومن .
- 5 اورغ تکبور ايت ، توهن بنچي .  
جاغن کات دي نق بوليه لفس ، ننتي دي نق کنا حکومن .
- 6 اورغ هق کاسيه کا توهن دغن طاعة ستيا ،  
دي نق تريما امفون اتس دوسا ۲ دي .  
اورغ هق دوق دغن تاکوت کا توهن ،  
دي تائکنا تمو بالا مان ۲ فون .
- 7 بيلا اورغ هيدوف کوئ جالن هق توهن برکنن ،  
سترو ۲ دي فون نق چاري جالن بري بائیک سمولا دغن دي .

- 8 بائیک بولیه سیکیت دغن هاتي مولیق،  
فد بولیه باپق دغن بوات هق تائبتول.
- 9 اورغ بولیه بوات چادغن،  
تافي توهنله هق تنجوق جالن اتس چادغن ایت.
- 10 راج فندی بوات کفوتوسن دغن علمو هق ماري دتوهن،  
سابیت توله، دي بولیه کرت سین دغن عادیل.
- 11 جوال دغن تیمباغن، کنا بري بتول  
کران کیلو ایت جادي میلیق هق توهن.  
توهنله هق بري فندی بوات فرکاکس ۲ ایت.  
سبب ایت کنا تیمبغ بري بتول.
- 12 تحت راج کنا دوق اتس فلافیق هق سوچی دغن عادیل.  
هودوه سوغکوه، کالو راج دوق بوات هق جاهت.
- 13 فرکتان هق جوجور بري راج سوک هاتي،  
دي برکنن کا اورغ هق کیچیق بتول.
- 14 مرک راج جادي تندا کات اورغ نق ماتي.  
اورغ هق بیجق فندی بولیه بري هیلغ مرک ایت.
- 15 بیلا راج سوک هاتي، رعیت دي بولیه دوق دغن سلامت،  
بیلا راج برکنن کا رعیت ۲ دي،  
سروف اون باوا هوجن ماري فریاغ کمارو.

- 16 بولیه فیکران بیجق، مولیق لاکي فد بولیه امس،  
اورغ هق فندي کیرا، هرک دي لبیه لاکي فد فیرق.
- 17 جلانن اورغ بائیک تاءاوا دي کي کا تمفت هق جاهت،  
اورغ هق دوق جاک جلانن دي، بولیه هیدوف دغن سلامت.
- 18 اورغ سومبوغ مستي کنا جاتوه،  
اورغ هاتي تکبور فون، تاءلام دي نق بناس.
- 19 بائیک مرنده ديري جادي اورغ مسکين،  
فد کي برسائين دغن اورغ تکبور،  
انتوق نق بولیه سکيان دالم دويت دي هق تاءمولیق.
- 20 فرهاتيله بائیک ۲ کا فرکارا ۲ هق سبئر، بارو مو نق برجاي.  
هارفله کا توهن، بارو مو نق سنغ هاتي سوغکوه.
- 21 اورغ هق بیجق، بولیه نمفق کات دي فندي کیرا هق بتول،  
دغن کیچیفن لمه لمبوت فون، دي بولیه فیمفین اورغ کي  
بوات هق بائیک.
- 22 علمو اورغ بیجق فندي سروف مات ایر انتوق دي،  
تافي کبودوهن اورغ بودوه هق جادي حکومن اتس دي.
- 23 اورغ هق بیجق فندي دوق فیکیر دولو بارو کیچیق.  
دغن کیچیفن ایت فون، دي بولیه فیمفین اورغ کي.

- 24 فرکتان بایک سروف منیسن مادو،  
راس مانیس دمولوت، بری توبوه بدن صیحة.
- 25 اد جالن هق اورغ سغک کات مولیق انتوق دی،  
تافی جالن ایت نق بری ماتی ساج.
- 26 کلافرانله هق بری اورغ کنا کرج برت،  
کران دی نق ماکن بری کیغ.
- 27 اورغ هاتی برکاروت دوق چاری جالن نق بوات خیانه ساج،  
کیچیفن دی فون سروف افی هق دوق سلر بری کنا اورغ.
- 28 اورغ هاتی برکاروت ایت، دی سوک فرلاک اورغ بری یاله.  
اورغ هق سوک مغوفت فون نق بری سائین دی فچه بله.
- 29 اورغ هق سوک بوات خیانه،  
دی فندي گای اورغ بری کي کو جالن هق تاءمولیق.
- 30 اورغ هق فریت مات،  
دی دوق چادغ نق بوات هق تاءمولیق.  
اورغ هق بوات تندا دغن مولوت فون،  
توجوان دی نق بوات جاهت.
- 31 کفلا اوبن جادی تندا کات ملیا،  
کران اورغ ایت هیدوف لام ده،  
کو جالن هق توهن برکنن.

- 32 مولیق لاکی دوق صبر فد بولیه فریثکت تیغکی.  
فس مولیق لاکی تاهن دیری فد سرغ کوت سترو ۲ بری منغ.
- 33 مائسی بولیه چمفق اوندی نق تاهو هق مان دی کنا بوات،  
تافی توهنله هق کرت سین اتس فرکارا ۲ ایت.

## باب 17

- 1 بائیک ماکن ناسی ساج، اصل هاتی دوق سنغ،  
فد ماکن کولی ۲ سدق، درومه هق اورغ دوق  
بحس سعمور.
- 2 کولی هق کرج دغن بیجق فندی،  
بولیه امبیق فرینته اتس انق توان دی هق تائرفاکی،  
فس سود سکالی، کولی ایت نق بولیه فساک  
سکالی دغن انق ۲ توان دی.
- 3 امس دغن فیرق کنا اوجی دغن افی،  
فس هاتی مائسی، توهنله هق اوجی.
- 4 اورغ جاهت سوک دغر چادغن هق جاهت،  
اورغ بوهوغ فون سوک دغر چریتا هق بوهوغ.

- 5 اورغ هق دوق مئنجیغ کا اورغ مسکین،  
سروف دي دوق هینا کا توهن هق بري جادیکن اورغ ایت.  
اورغ هق دوق سوک ۲ تکه اورغ لاین کنا تیمفا دبالا،  
دي سندیري نق کنا حکومن.
- 6 اورغ هق جادي توء براس بسر هاتي اتس انق چوچو دي.  
اورغ هق جادي انق فون براس بسر هاتي اتس ایبو باف دي.
- 7 فرکتان هق مولیق، تاهارف نق دغر دمولوت اورغ بودوه،  
لبیه ۲ لاکي تاءسوغ، نق دغر فرکتان بوهوغ دمولوت راج.
- 8 اد اورغ هق کات، سواف دویت ایت  
سروف مات چینچین هق برتواه،  
کي فاکي دمان ۲ فون، دي بولیه برجای.
- 9 اورغ هق تاءامبیق ساله کا اورغ،  
سائین کاسیه کا دي تاءفوتوس.  
اورغ هق کي کیچیق حال اورغ،  
سروف دي نق بوات سائین جادي سترو.
- 10 اورغ هق بیجق فندي،  
تکه دي سکالي ساج، ماسوق هاتي ده.  
اورغ فیکران بودوه،  
فیات سراتوس کالي فون، تاءبراس اف.

- 11 اورغُ جاهت دوق چاري جالن سعمور  
نق برلاون دغن ڪراجائُن،  
ننتي ڪراجائُن نق سوروه اورغُ بيڄڪيغ  
ڪي جاتوه حڪوم ڪا دي.
- 12 موده لاڪي ڪيرا دغن ايبو برواغ  
هق اورغُ چوري انق دي،  
فد ڪيرا دغن اورغُ فيڪران بودوه،  
هق دوق ڪادوه دغن ڪبودوهن دي.
- 13 اورغُ هق بالس بودي دغن بوات جاهت،  
ننتي، فرڪارا ۲۱ جاهت نق لکت درومه تڄڪ دي سعمور.
- 14 مولا ۲ نق جادي بوکو، سروف اير دوق مڄالير دتمفت رتق.  
بائيڪيله سلالو، جاغن بري فڄه جادي بسر.
- 15 جاتوه حڪوم اتس اورغُ هق تائبوات ساله،  
اتوا بري لفس ڪا اورغُ هق بوات جاهت.  
دوا فرڪارا ايت هق توهن بنچي.
- 16 اف فائيده بري دويت ڪا اورغُ بودوه انتوق ڪي مڄاجي؟  
سبب اوتق دي تائليه تريما اف سڪارا.



- 17 سائین هق سجاتي نق دوق رافت دغن کیت سعمور.  
ادیق برادیق فون برانق ماري  
انتوق بري تولوغ دالم کسوساهن.
- 18 اورغ نق براوتغ انتوق بوات کرج بسر،  
فس دي چاري اورغ نق جامين دي.  
بودوه سوغکوه کالو جامين اورغ بالس ایت.
- 19 اورغ هق سوک کلاهي باله، سروف دي کات:  
اکو سوک لئکر حکوم توهن.  
فس اورغ هق دوق اغکیت ديري،  
تألام دي نق کنا تیمفا دبالا.
- 20 اورغ هاتي برکاروت، بوات اف ۲ فون تأماجو،  
اورغ لیده برچابغ فون، مستي کنا جاتوه دالم کسوساهن.
- 21 کالو انق بوات هق بودوه، تنتو ایه دي کنا ساکیت هاتي.  
بالس مان نق سوک هاتي دغن انق هق بودوه سروف ایت؟
- 22 هاتي هق دوق سوک کمبیرا جادي اوبت انتوق توبوه بدن.  
کالو دوق دغن تأاد سماغت، براس سروف هابیس ریغ.
- 23 حاکیم هق تأمولیق، دي دوق ماکن سواف دغن سولیت،  
بري تألیه کرت سین هق عادیل.

- 24 اورغ هق اد فیکران،  
دوق چاري علمو هق نق بري دي بیجق فندي لاكي.  
اورغ هق بودوه، دوق تیغوق بلاک تافي تیغوق ساج.
- 25 انق هق بوات بودوه، بري ایه دي ساکیت هاتي،  
لبیه ۲ لاكي مق هق برانق کا دي نق سديه هاتي جوک.
- 26 تائمولیک بري اورغ هق تائساله کنا دندا،  
اتوا سوروه جاتوه حکوم فیات اتس اورغ هق جوجور.
- 27 اورغ هق اد علمو، بولیه فنتغ لیده دي دوق صبر  
کران دي فندي کیرا هق مان کنا بوات.
- 28 اورغ بودوه، کالو دوق دیام اورغ نق کات بیجق.  
کالو دي بولیه فنتغ مولوت، اورغ نق کات:  
ها! اورغ این فیکران دالم.

## باب 18

- 1 اورغ هق تائسیر برسائین، دوق ایغت کا دیری دي ساج،  
چادغن هق سموا اورغ کات مولیق، دي دوق بحس سعمور.
- 2 اورغ هق بودوه تائسیر دغر فیکران اورغ لائین  
دي نق بري سموا اورغ دغر فیکران دي ساج.

- 3 بوات تاءمولیق بری کیت مالو.  
فس کالو جاتوه نام ده، اورغ فون نق فندغ هینا.
- 4 اورغ هق بیجق فندي،  
فرکتان دي دالم سروف ایر دتغه لائوت.  
فیکران دي توبیت سروف مات ایر هق دوق مغالیر سعمور.
- 5 تاءمولیق دوق سبله اورغ هق بوات ساله،  
اتوا جاتوه حکوم اتس اورغ هق تاءساله اف ۲.
- 6 اورغ بودوه، کیچیفن دي بری اورغ برباله.  
بوات بالس ایت، سروف دي هاجق اورغ ماری کودم دي فول.
- 7 مولوت اورغ بودوه بری فونه کا دیری دي،  
فرکتان دي سندیریله هق جادی فرغکف انتوق دي.
- 8 فرکتان مغوفت سروف مکانن سدف  
هق مسرا ماسوق دالم فروت.
- 9 اورغ هق بوات کرج مائین ۲،  
جادی ادیق برادیق دغن اورغ هق کرج کاسر.
- 10 نام توهن اد کواس، سروف کوت هق کوکوه.  
اورغ هاتی بتول بولیه لاری ماسوق دالم ایت بری سلامت.
- 11 اورغ کای سغک کات هرت دي ایت سروف کوت هق کوکوه  
دغن فاکر باتو هق تیغکني، انتوق بری لیندوغ دیری دي.

- 12 اورغ هاتي تکابور تاءلام نق کنا بناس.  
اورغ هق مرنده ديري، دباله هق اورغ حرمة.
- 13 اورغ هق کادوه جواب تائننتي اورغ رويت بري سود دولو،  
هق ايت بودوه، فس تاءلام دي نق براس مالو.
- 14 اورغ هق قواة سماغت، ولو ساکيت تروق فون بوليه اود.  
تافي، کالو هابيس سماغت، سیاف دي بوليه اود؟
- 15 اورغ هق اد فيکران نق تمبه علمو کا دي لاکي،  
اورغ هق بیجق فندي فون، نق دغر اف ۲ هق مولیق.
- 16 هديه هق مولیق بري بوليه بوک فینتو  
کي سمفي کا تمفت اورغ فريغکت تیغکي.
- 17 اورغ هق مغانو بوکو دي دولو، نمفق سروف دي هق بتول.  
بیلا اورغ هق کنا هادو ایت ماري اوصول تان دي،  
بارو بوليه تاهو هق مان بتول.
- 18 بیلا دوا اورغ کدیغ دوق برکوام دمهکامه،  
تائیه بري سلسي بوکو دي ملینکن دغن جمفوت اوندي.
- 19 ادیق برادیق هق کیت بیاس تولوغ ده،  
ماس دافن کیت بولیه کي تومفغ دي.  
تافي، کالو دوق کلاهی باله دغن دي،  
ماس دافن دي نق کاتوف فینتو تائبري ماسوق.

- 20 فرڪٽائڻ هق توبيت دمولوت ڪيت بوليه حصلن.  
ستغه اورغ بوليه هيڊوف دغن فاڪي فرڪٽائڻ دي ايت.
- 21 هيڊوف دغن ماتي دوق دمولوت ڪيت.  
اورغ هق براني ڪيچيق فون ڪنا جاڪله،  
ڪران ڪيچيفن ڪيت اد حصلن.
- 22 اورغ هق اد بيني، دي تريما نعمة،  
تندا ڪات توهن برڪنن ڪا دي.
- 23 اورغ مسڪين ڪي مينٽا دغن برهالوس.  
تافي اورغ ڪاي دوق جواب دغن ڪاسر.
- 24 سائين ۲ ڪيت، بڻڪالي اد هق تائليه هارف ڪا دي،  
تافي بوليه تمو سائين هق رافت لاکي فد اديق براديق.

## باب 19

- 1 بائيڪ لاکي، اورغ جوجور هق ڪنا دوق مسڪين سعمور،  
فد اورغ هق فندي منيفو دغن ڪيچيق بوهوڻ،  
اورغ ايت هق بودوه.
- 2 تاءموليق اورغ دوق دغن تاءاد علمو،  
ڪادوه نق ڪي دغن تاءاهو جالن، تنتو نق سست.

- 3 اورغ بوات هق بودوه بري فونه چادغن دي،  
فس ايت دي نائيك موريه كا توهن،  
كات توهن بري جادي بالس ايت.
- 4 افبيل كاي، سائين باپق،  
افبيل سسق، سائين تيغكل سلالو.
- 5 اورغ هق جادي سقسي تائبتول،  
تائلام دي سنديري نق كنا حكوم.  
اورغ هق براهي بوهوڻ،  
سود سڪالي نق فلفس ديري تاليه.
- 6 اورغ فريغكت تيغڪي،  
باپق اورغ ڪي جمب كا دي.  
اورغ هق بوليـه بري هديه،  
باپق اورغ نق برسائين دغن دي.
- 7 تڪه اورغ دوق سسق، اديق براديق دي سنديري تاءڪاسيه.  
لبيه ۲ لاڪي، سائين دي هوندور ڪي جائوه.  
ولو دي دوق توروبت اورغ ۲ ايت، تاءاد سياف دوق فادول.
- 8 اورغ هق چاري جالن بري بوليـه بيـجـق فندي،  
دي تاهو ده هق مان مستحق انتوق ديري دي،  
اورغ هق بوليـه منمبه علمو، ديااله هق بوليـه ماجو.

- 9 اورغ هق جادي سقسي بوهوڭ،  
تاءلام دي سنديري نق كنا حكوم.  
اورغ هق بوهوڭ بالس ايت،  
سود سكالی دي نق بناس.
- 10 تاءسوڭ اورغ هق بودوه نق دوق دغن چوكوف سمفرن،  
اتوا اورغ هق ترهينا نق فرينته اتس اورغ مليا.
- 11 اورغ هق فيكران موليق،  
دي بوليه دوق صبر سعمور.  
اورغ ايت نق تريما فوجين،  
كران دي بوليه معاف كا اورغ.
- 12 تکه راج نائيك موريه،  
سروف سيغا دوق مځاؤڭ.  
تکه راج دوق بوات بائيک،  
سروف هوجن تورون اتس تنامن.
- 13 انق هق بوات بودوه،  
بري ايه دي كنا بالا بسر،  
فس بيني هق دوق مځيفيق سعمور،  
سروف فيلي اير هق دوق برتيتيق تاءفوتوس ۲.

- 14 رومه دڻن هرت بوليه ماري دايبو باف،  
تافي بيني هق بيڄق فندي جادي نعمة هق ماري دتوهن
- 15 دوق مالس تاءاف، بوليه تيدور بري جندرا،  
تافي اورغ مالس ايت، كنا دوق لافر سعمور.
- 16 اورغ هق توروت حكوم توهن،  
دوق توروت جالن هق بري هيڊوف.  
اورغ هق هينا ڪا فرڪٽائڻ توهن،  
دي توروت جالن هق بري ماتي.
- 17 بيلا ڪيت تولوغ اورغ مسڪين،  
سروف ڪيت سره بارغ ايت ڪا توهن.  
تنتو توهن نق بري ڪليق ڪا ڪيت ڪو دافن.
- 18 تبيلغ ڪاچغ اجرله انق ۲ مو، تڪه اد هرافن لاکي.  
جاغن مو دوق لق، نق بري دي فونه ڪو دافن.
- 19 اورغ هق موده نائيڪ موريه،  
مستي ڪنا جادي بوکو اتس دي سعمور.  
ڪالو مو تولوغ بري دي لفس فد بوکو سڪالي،  
تاءلام ڪنا ڪي تولوغ دي فول.
- 20 دغرله نصيحة اورغ، تريماله اجران دي.  
ماس ڪو دافن، مو نق جادي اورغ هق بيڄق فندي.



- 21 ماٺسي دوق بوات چادغن بايق فرڪارا،  
تافي چادغن توهن ساج، هق ڪنا جادي.
- 22 هق اورغ نق ٽيمو، فراغي جوجور هق بوليه هارف سعمور.  
بائيڪ جادي اورغ مسڪين فد اورغ هق براهي بوهوڻ.
- 23 دوق دغن ٽاڪوت ڪا توهن،  
سروف توجو ڪا جالن هيڊوف.  
بالس ايت بوليه دوق دغن سنڱ هاتي،  
فس تاء اف سڪارا بوليه ماري بوات خيانه ڪا ڪيت.
- 24 اورغ مالس، سروف دي هولور تاغن جمفوت مڪانن،  
فس تاء سير اڱڪيت سواف دالم مولوت فول.
- 25 ڪالو جاتوه حڪوم فيات  
اتس اورغ هق فندڱ هيٺا ڪا اجران موليق،  
اورغ لائين هق بودوه نق تريما اجران ايڪوت چنتوه ايت.  
اورغ بيڄق فندي ده،  
تڪه سڪالي ساج، بري منمبه علمو ڪا دي.
- 26 انق هق بوات پاڻ ڪا اورغ توا دي تاء بري دوق درومه،  
اورغ ايت بري مالو ڪا ايبو باف،  
فس سموا اورغ هيٺا ڪا دي.

- 27 يا انق ۲ ڪو، ڪالو مو برادو تائسیر تمبه لاکي فغاچران،  
علمو مو هق اد ده ایت، نق کهور ۲ هیلغ کي.
- 28 بیلا اورغ نائیک سقسي دغن توجوان نق بري فونه بوکو ایت،  
سروف دي هینا ڪا فرکارا ۲ هق عادیل.  
اورغ فراغي جاهت بالس ایت، براهي مڻودوه ڪا اورغ.
- 29 اد حکومن انتوق اورغ هق بوات مائین ۲ ڪا فرکارا ۲ مولیق،  
موکول کایو دوق ننتي نق کودم اورغ هق بوات بودوه ایت.

## باب 20

- 1 تواق ماسم بري اورغ سوک ۲ دغن هینا ڪا فرکارا هق مولیق،  
ماکن ارق فون بري اورغ جادي باله.  
بودوهله اورغ هق سست جالن کران دوق تورت هق ایت.
- 2 ڪنا تاکوت ڪا مرک راج. دي سروف سیغا دوق مڻاوغ.  
اورغ هق مڻوسیق بري راج موریه، بهیاله ڪا پاوا دي.
- 3 اورغ هق نق ڪا نام بائیک، دي بري جائوه فد کلاهي باله.  
اورغ هق بودوه ماسوق سلالو تمفت اورغ دوق برباله ایت.

- 4 فریاغ برکالا ، اورغ مالس تائوتویت بوات کرج ،  
فریاغ مغم ، دي فون توبیت ، تافي تائیه اف سکارا .
- 5 فیکران اورغ سروف تلاک هق دالم ،  
تافي اورغ بیجق فندي بولیه چیدق ایر نائیک .
- 6 باپق اورغ اغکیت دیری کات :  
دي جادي سائین هق بولیه هارف ،  
تافي بیلا دوق چاري اورغ سروف ایت ، فایه نق تمو .
- 7 اورغ جوجور دوق توروت فراغي دي هق بتول .  
براونتوغ سوغکوه انق چوچو اورغ سروف ایت .
- 8 راج هق دوق اتس کرسی حاکیم ، کنا فرهاتیله بائیک ۲ ،  
انتوق نق بواغ سموا هق جاهت ، سروف اورغ منافي فادي .
- 9 سیاف دي براني کات : لاني اکو دوق سوچی ده ،  
دوسا ۲ کو ، اکو بري هافوس هابیس ده ؟
- 10 جوال ماکن مات کیلو اتوا سوکت بري کورغ ،  
کدوا توله هق توهن تائبرکنن ،
- 11 بولیه نمفق کلاکوان اورغ ، ماس دي بودق لاکي ،  
تاهو کات دي نق بوات هق بتول کا دق .

- 12 مات هق بولیه نمفق دغن تلیغا هق بولیه دغر،  
کدوا ایت هق توهن بری جادیکن.
- 13 جاغن براهی تیدور، تاکوت فایه نق ماکن کو دافن.  
باغونله فد تیدور، فس مو نق بولیه مکانن چوکوف.
- 14 تکه نق بلی، دی کات کا اورغ جوال: بارغ این تاءمولیق.  
بلی ده، دی کلیق اغکیت دیری کات دی فندی بلی.
- 15 کیچیفن هق اد ایسی  
مهل لاکي فد امس دغن مات بلیان.
- 16 اورغ هق ماری جائوه نق براوتغ دغن اورغ کای،  
فس کیت سغکوف جامین اوتغ ایت.  
بیلا اورغ کای ماری رمفس هرت کیت کنتی اوتغ ایت،  
سموا اورغ فون کات سوغ فاتوت بولیه بوات بالس ایت.
- 17 اورغ فندی تیفو دای بولیه ماکن سد ف ۲،  
تافی تاءلام سروف فاسیر دوق دالم مولوت.
- 18 چاری نصیحه هق مولیق، بارو چادغن کیت نق برجای.  
اورغ هق کی فرغ فون، کنا اد اورغ هق فندی فیمفین.
- 19 اورغ هق براهی کیچیق بایق،  
دی بری تاهو فرکارا ۲۱ هق سولیت،  
جاغن برسائینله دغن اورغ هق کیچیق بایق سروف ایت.

- 20 اورغ هق دوق سومفه ماکی کا ایبو باف دي،  
ننتي فليتا اورغ ایت نق کنا فادم بري کلف ده.
- 21 اورغ هق تيبا ۲ بوليه هرت بايق، مولا ۲ نمفق موليق،  
تافي سود سکالي، هرت ایت تاءموليق انتوق دي.
- 22 مو جاعن کات:  
اکو نق بالس کا اورغ هق بوات جاهت کا اکو.  
هارفله کا توهن، ديهاله هق نق تولوغ مو.
- 23 جوال ماکن مات کیلو ایت، توهن بنچي.  
تاءبايک فاکي کیلو سروف ایت.
- 24 توهن هق دوق فيمفين جلانن هيڊوف مائسي.  
سبب توله، مائسي تائيه فهم جلانن هيڊوف  
هق دي سنڊيري.
- 25 بهياله کا اورغ هق موده جنجي نق سره اف ۲ کا توهن،  
لفس ایت باليق هاتي تائسير بوات هق دي نيات ده.
- 26 راج هق بیجق فنڊي دوق فيقست سعمور رعيت ۲ دي،  
سروف اورغ دوق تمفي فادي بري توبيت هق مان همفا.  
دي فون نق جاتوه حکوم برت اتس اورغ سروف ایت.
- 27 توهن بوه فيکران دالم هاتي مائسي، سروف فليتا هق چره،  
نق بري اورغ فيقست هاتي دي سنڊيري کات موليق کا دق.

- 28 کالو رعيت دوق دغن طاعة ستيا ،  
راج دي بوليه دوق دغن سلامت .  
فس کالو راج ايت دوق بوات هق بتول ،  
تحت دي فون بوليه دوق کجف سعمور .
- 29 کيت فوجي اورغ مودا کران کقواتن دي ،  
تافي اورغ توا تريما حرمة دغن کران اوبن فوتيه .
- 30 حکوم دغن کودم نق بري توبيت هق جاهت ،  
اجر دغن فيات فون ، نق بري سوچي دالم هاتي .

## باب 21

- 1 توهن دوق فرينته اتس هاتي راج ،  
سروف دغن سوغي بسر هق توهن بري  
مغالير ايکوت کهندق دي .
- 2 سموا فرکارا هق اورغ بوات دي کات موليق انتوق دي ،  
تافي توهن دوق تيمبغ هاتي اورغ ايت .
- 3 بواتله سموا هق بتول دغن عاديل .  
هق ايت بري توهن برکنن لبه فد قربان ۲ بايق ايکور .

- 4 هاتي تکابور دغن مات هق فندغ هينا کا اورغ،  
کدوا ایت جادي دوسا، هق فيمفين اورغ جاهت کي سعمور.
- 5 چادغن اورغ راجين، هق باوا دي کي کا تمفت نق ماجو،  
اورغ هق کادوه، نق سمفي کا تمفت نق روکي ساج.
- 6 بوليه کاي دغن هرت تيفو منيفو، سروف کابوت فاکي،  
فس هرت ایت نق بري دي ماتي دغن ترکجوت.
- 7 هق اورغ جاهت دوق بوات خيانه ایت، نق بري دي بناس،  
کران دي تأسير بوات هق بتول.
- 8 اورغ هق بوات ساله ده،  
کنا کي کو جالن هق برليغکق ۲،  
اورغ هق تأسير بوات ساله اف ۲،  
بوليه کي کو جالن هق بتول.
- 9 بائیک هوندور کي دودوق اتس سوتوه رومه،  
فد دوق دالم رومه سکالي دغن اورغ بتينا هق براهي مغيقيق.
- 10 اورغ جاهت براهي نق بوات جاهت سعمور،  
اورغ کمفوغ دي سنديري فون، دي تأسير بلس.

- 11 کالو جاتوه حکوم اتس اورغ هق فندغ هینا کا اجران مولیق،  
اورغ لائین هق تاءاد علمو،  
نق تریما اجران اتس چنتوه ایت.  
اورغ بیجق فندی ده،  
تکه سکالی ساج بری منمبه علمو کا دی.
- 12 توهن یغ مهاعادیل دوق فرهاتی تیغوق  
دالم رومه اورغ جاهت،  
فس تاءلام دی نق بری فواق ایت بناس هابیس.
- 13 اورغ هق کاتوف تلیغا تائسیر دغر،  
تکه اورغ میسکین دوق مینتاء تولوغ دغن دی،  
بیلا دی سندیری کنا فغکیل مینتاء تولوغ،  
تاءاد سیاف نق دغر سوارا دی.
- 14 کالو نق بری اورغ سجوق هاتی، هنترله هدیه کی کا دی،  
تافی کنا بری دغن سوسوف، جاجن بری اورغ لائین نمفق.
- 15 بیلا اد حاکیم دوق فیکست بوکو کرت سین دغن عادیل،  
اورغ بائیک نق براس سوک هاتی،  
تافی اورغ جاهت نق براس سوسه هاتی سوغکوه.
- 16 کالو تائسیر توروت جالن هق بیجق فندی،  
تاءلام نق سمفی کا تمفت اورغ ماتی.



- 17 اورغ هق دوق نق بري سد ف ۲ ،  
دي نق جاتوه مسکين ساج .  
دي بوبوه ميپق واغي ،  
فس دوق ماکن اير بواه جابيت سعمور .  
اورغ هق بوات بالس ايت ، تاليه جادي کاي ،
- 18 کالو اورغ جاهت کنا بالا باپق فرکارا ،  
اورغ بائیک بوليه لفس ،  
سروف اورغ هاتي تائبتول  
کنا جادي تبوسن کا اورغ هق بتول .
- 19 بائیک دوق سئورغ دتمفت سوپي ،  
فد دوق درومه سکالي دغن اورغ بتينا  
هق براهي مغيقيق دغن کلاهي باله سعمور .
- 20 هرت اورغ بیجق فندي بوليه تاهن لام ،  
تافي اورغ بودوه دوق بلنجا دويت دي بري هابيس سلالو .
- 21 اورغ هاتي جوجور سوک بوات هق بائیک ،  
هيدوفن دي نق ماجو ، فس اورغ نق حرمة کا دي .
- 22 اورغ هق بیجق فندي ،  
بوليه سرغ ماسوق دالم کوت سترو دي هق اد کواس بسر .  
دي بوليه بري رونتوه تمفت کوکوه  
هق سترو ۲ ايت دوق هارف .

- 23 اورغ هق بوليه تاهن ليده دغن کاتوف مولوت،  
دي بوليه جاگ ديري، تاءبري جاتوه دالم بهيا.
- 24 بيلا تمو دغن اورغ هق دوق سندا ۲۱ مائين  
کا فرکارا هق موليق،  
کيت بوليه تاهو کات، دي اورغ تکابور هق دوق سومبوغ.  
اورغ ايت دوق ايغت کا ديري دي ساج.
- 25 کهندق هاتي اورغ مالس،  
دي تائسير اغکيت کاکي تاغن لغسوغ،  
جادي سروف دي نق بونوه ديري دي سنديري.
- 26 اورغ هاتي طمع دوق ايغين نق بوليه لبيه سعمور.  
اورغ هاتي بائيك تائسايف کا بارغ دي،  
دي بري کا اورغ دغن موره هاتي.
- 27 قربان هق اورغ هاتي جاهت، توهن تائريما لغسوغ.  
لبيه ۲ لاکي، کالو دي باوا ماري دغن توجوان تائموليق.
- 28 اورغ هق بياس بوهوغ،  
بيلا دي نائيك سقسي، تاءاد سياف فرچاي.  
اورغ هق بوليه هارف،  
بيلا دي نائيك سقسي، سموا اورغ نق تريما.

- 29 اورغ هاتي جاهت موده تنجوق ديري دافن اورغ،  
اورغ بائيك دوق ايغت سعمور، بالس مان كنا باوا ديري.
- 30 فيكران هق بيجق، علمو هق تيغكي،  
اتو نصيحة هق موليق فون،  
سموا ايت تاجادي،  
كالو دوق لاون دغن كهندق توهن .
- 31 بوليه سيمفن كريتا ۲ كودا انتوق توبيت نق بوات فرغ،  
تافي توهن ساج هق بوليه بري منع.

## باب 22

- 1 بوليه نام بائيك لبيه موليق فد بوليه هرت بايق،  
فس تريما حرمت داورغ لبيه لاكي فد تريما امس دغن فيرق.
- 2 اورغ كاي دغن اورغ مسكين، اد سكارا هق سروف،  
كدوا ايت هق توهن بري جاديكن.
- 3 اورغ فندي فيكير، بوليه تيفوق بهيا دوق دافن دي،  
فس بوليه قياس كي كوء لاين.  
اورغ هق بودوه كي سلالو، فس ايت دي كنا سوسه.

- 4 اورغ هق جوغ مرنده ديري  
فس دوق دغن تاكوت كا توهن ،  
دي بوليه كاي دغن عمور فنجغ ،  
فس سموا اورغ نق حرمة كا دي .
- 5 اورغ هق بوات كاروت تائليه برجالن كي دغن سنغ ،  
دي دوق لكوت دفوهون دورِي اتو كنا فرغكف تغه جالن كي .  
اورغ هق فندي جاك ديري ، تائكنا تمو دغن فركارا ۲ ايت .
- 6 اجرله انق ۲ مو بري بوات توروت هق بتول ،  
فس بيلا دي بسر ده ، دي تائف سموا اجران ايت .
- 7 اورغ كاي اد كواس اتس اورغ مسكين ،  
اورغ هق لكوت هوتغ فول ،  
دي جادي همب كا توان دويت ايت .
- 8 كالو كي تانم فربواتن هق تاءعاديل ،  
نق بوليه بالا كسوساهن جادي حصن دي .  
كواس هق فاكي بوات خيانه كا اورغ فون ،  
تنتو نق هيلغ كي ده .
- 9 توهن نق تورون رحمة اتس اورغ هق موره هاتي ،  
كران دي جوغ بهاكي ماكنن دي كا اورغ مسكين كاتيق .

- 10 همبت توبيتله اورغ هق كيچيق هينا ڪا فرڪارا ۲۱ موليٰق،  
باروله نق هيلغ ڪي، ڪلاهي باله دغن ڪيچيفن هودوه ايت.
- 11 اورغ هق دوق ڄاڪ هاتي بري سوچي،  
فس دوق ڪيچيق دغن لمه لمبوت سعمور،  
اورغ توله هق راج نق امبيق بوات سائين.
- 12 توهن دوق ڄاڪ اتس سموا علمو هق سبئر،  
تافي دي بري فونه فرڪٽاڻ اورغ هق تائسير هارف ڪا دي.
- 13 اورغ مالس دوق دالم رومه، ڪات: اد سيڻا باليق لوار،  
ڪالو توبيت ڪي، ٽاڪوت دي نق ترڪم اڪو بري ماتي.
- 14 ڪيچيفن اورغ بتينا هق نق بوات زنائ سروف فرغڪف.  
اورغ ايت دوق باوه مرڪ توهن ده،  
دياله هق نق ڪنا فرغڪف ايت.
- 15 فيڪران بودوه دوق اد دهاتي بودق.  
اجرله دي دغن ليدي، بري توبيت فيڪران بودوه ايت.
- 16 ڪالو دوق بوات پاڻ ڪا اورغ مسڪين ڪران نق ڪا ڪاي،  
اتوا ڪي هديه ڪا اورغ هق اد هرت لبيه ده،  
اورغ ايت، سود سڪالي ڪنا دوق لافر.

- تمت -

